



الوثيقة A-274(Rev.1)  
30 أبريل 2002  
الأصل: بالإنكليزية

المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات  
عام 2002

إسطنبول، تركيا، 18 - 27 مارس 2002

## التوصية [COM 4-A/5(Rev.1)]

### دور الاتصالات في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية للشعوب الأصلية

إن المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (إسطنبول، 2002)،

إذ يضع في اعتباره

- أ) أن الاتصالات تشكل أداة أساسية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية للبلدان؛
- ب) أنه يتعين الاعتراف في إطار التنمية الثقافية لأي بلد بثقافات كل من الأغلبية والأقلية بين السكان؛
- ج) أن نفاذ السكان الأصليين إلى أنظمة الاتصالات ومشاركتهم فيها يثير مجموعة من المسائل المحددة المرتبطة بهذه المسألة،

وإذ يلاحظ

- أ) أن نفاذ جميع الشعوب إلى وسائل الاتصالات الحديثة يشكل عنصراً أساسياً من عناصر الاقتصاد الناجح؛
- ب) أن الحاجة تقوم إلى ما يلي كي تستفيد الشعوب الأصلية من الاتصالات:
  - توعية الشعوب الأصلية عن طريق التعليم والإعلام ليتسنى لها إدراك مزايا الاتصالات،
  - تشخيص أية عوائق تحول دون النفاذ إلى أنظمة الاتصالات والتغلب على هذه العوائق؛
- ج) أن النجاح الشامل في أي برنامج لتنمية الاتصالات، يتوقف على عدة أمور منها تعيين وتلبية احتياجات أي مجموعة من الشعوب الأصلية التي يخدمها البرنامج،

يروصي مكتب تنمية الاتصالات

بأن يولي اهتماماً خاصاً في إطار برامج عمله وأنشطته، للدور الذي تقوم به الاتصالات في تلبية احتياجات الشعوب الأصلية في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

## دور تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مجال حماية البيئة

إن المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (إسطنبول، 2002)،

إذ يذكّر

أ) بالقرار 8 الصادر عن المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (بوينس آيرس، 1994) المتعلق بدعم الاتصالات لحماية البيئة؛

ب) القرار 35 (كيوتو، 1994) الصادر عن مؤتمر المندوبين المفوضين المتعلق بالموضوع ذاته؛

ج) القرار 8 الصادر عن المؤتمر الإقليمي الإفريقي لتنمية الاتصالات (أبيدجان، 1996) بشأن دور تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات في مجال حماية البيئة؛

د) القرار 11 الصادر عن المؤتمر الإقليمي لتنمية الاتصالات في الدول العربية (بيروت، 1996) المتعلق بالموضوع ذاته،

وإذ يضع في اعتباره

نتائج الدراسة التي أجرتها لجنة الدراسات 2 التابعة لقطاع تنمية الاتصالات وفقاً للصلاحيات التي خولها لها المؤتمر العالمي في إطار المسألة 2/7 وبالتعاون مع المنظمات الدولية والإقليمية المختصة، بالإضافة إلى نتائج الندوة العالمية المعنية بدور تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات في مجال حماية البيئة (تونس، 1996)،

وإذ يعترف

أ) بالعروض والمناقشات والتوصيات التي اقترنت بقيمة الأرض المعنية بالبيئة، المعقودة في ريو دي جانيرو، 1992؛

ب) بأن الاتصالات تمثل أداة هامة لنشر المعلومات عن أهمية حماية البيئة ولدفع الأنشطة باتجاه التنمية المستدامة؛

ج) بأن النفاذ إلى المعلومات المتعلقة بحماية البيئة يمكن إتاحتها عن طريق النفاذ الشامل للاتصالات،

يوصي

1 بأن تتخذ مختلف السلطات المسؤولة عن الاتصالات المبادرة لتقديم كل الدعم الممكن، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بالتعاون مع مختلف السلطات المسؤولة عن حماية البيئة، من أجل تشجيع التطبيقات المكرسة لحماية البيئة في بلدانها؛

2 بدراسة استعمال التكنولوجيات الفضائية في أنشطة حماية البيئة مثل مراقبة تلوث الهواء والأبخار والموانئ والبحار، والاستشعار عن بعد ودراسة الحياة البرية وتنمية الغابات، ومراقبة غزو الجراد وفقد الأراضي، إلخ؛

3 بأن تؤخذ في الاعتبار الحاجة إلى وضع سياسات وطنية لحماية البيئة، مع التأكيد الواجب على الدور الذي يمكن للاتصالات أن تلعبه في تقديم المساعدة اللازمة؛

4 بالعمل على نشر وعي خاص بين صانعي القرار/السياسات لزيادة فهمهم لمسألة الاتصالات والبيئة؛

5 بالاعتراف بأهمية تنفيذ شبكات متكاملة لتجميع ومعالجة ونشر المعلومات المتصلة بالبيئة على المستوى الوطني والإقليمي والدولي، وبتخاذ جميع التدابير اللازمة لتنفيذ تلك الشبكات،

- 1 أن ينفذ خطة العمل الخاصة بمشروع تشغيلي عالمي للاتصالات والبيئة يتعلق بتنمية واستعمال تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات لحماية البيئة والتنمية المستدامة، على أن يأخذ طابعاً إقليمياً مع مكونات إقليمية و/أو دون إقليمية، ويأخذ بعين الاعتبار السمات والاحتياجات الخاصة بمختلف الأقاليم الفرعية المعنية؛
- 2 أن ينظم ندوات وورش عمل إقليمية وبرامج للتدريب والبحوث ومعارض وغيرها من الأنشطة لدراسة هذه المسألة بعمق أكبر وزيادة الوعي بين جميع الأطراف المعنية بفائدة تنفيذ مشروعات متعددة الأطراف وثائية في إطار التعاون الدولي والنظر، عند اللزوم، في عقد مؤتمر دولي يهدف في جملة أمور إلى تعيين وتنفيذ المشروعات الرائدة في هذا المجال على المستوى الإقليمي ودون الإقليمي والوطني بالتعاون مع المنظمات الدولية، وبدعم من مشغلي الاتصالات الدوليين؛
- 3 توخي وضع إطار للتعاون الدولي يمكن جميع الأطراف المعنية (حكومات البلدان المتقدمة والبلدان النامية، وصانعي التكنولوجيا ومستهلكيها والقطاع الخاص والمنظمات الدولية والوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة، إلخ.) من تنفيذ وتشجيع وتطوير مشروعات لكفالة الاستعمال الأمثل لأفضل تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات الملائمة لحماية البيئة والتنمية المستدامة؛
- 4 إعداد ونشر مواد التدريس اللازمة لتنفيذ برامج التدريب بشأن هذا الموضوع ونشر المعلومات المتعلقة بتطبيقات تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات من أجل حماية البيئة والتنمية المستدامة؛
- 5 أن يقدم المساعدة للدول الأعضاء في تطوير تطبيقات إلكترونية لحماية البيئة؛
- 6 التعاون في إجراء دراسات حالة عن التنمية المستدامة من أجل تشجيع الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات على القيام بمشاريع رائدة خاصة في هذا المجال؛
- 7 مساعدة وكالات الأمم المتحدة وغيرها من الكيانات في نشر المعلومات عن أفضل الممارسات في مجال حماية البيئة.